

K O N T R A K T

uzavretý medzi

Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

a

Inštitútom vzdelávania veterinárnych lekárov

číslo 402/2017-520/MPRV SR

Preambula

V súlade s uznesením vlády SR č. 1370 z 18. decembra 2002 sa uzatvára kontrakt medzi ústredným orgánom štátnej správy - **Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR** (ďalej „MPRV SR“) a jej priamo riadenou príspevkovou organizáciou – **Inštitútom vzdelávania veterinárnych lekárov** (ďalej „IVVL“). Kontrakt nie je zmluvou v zmysle Obchodného zákonníka, ale plánovacím aktom upravujúcim obsahové, finančné a organizačné vzťahy medzi MPRV SR a IVVL.

Článok I.

Účastníci kontraktu

Objednávateľ: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

Štatutárny zástupca: Ing. Gabriela Matečná – ministerka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN: SK66 8180 0000 0070 0008 1105
IČO: 00156621

Pracovník poverený rokovaním: Ing. Štefan Ryba, PhD., generálny riaditeľ sekcie poľnohospodárstva

a

Zhotoviteľ: **Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov**
Sídlo: Cesta pod Hradovou 13/a, 041 77 Košice
Štatutárny zástupca: MVDr. Jozef Pokorný, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu v tvare IBAN: SK35 8180 0000 0070 0034 1720
IČO: 00493546

Pracovník poverený rokovaním: MVDr. Jozef Pokorný, riaditeľ

Článok II.

Trvanie kontraktu

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2018 do 31. decembra 2018.

Článok III.

Finančné a platobné podmienky

1. Objem finančných prostriedkov určených na splnenie úloh je stanovený na základe rozpisu rozpočtu MPRV SR na rok 2018, ktorý bol schválený vládou a parlamentom SR.
2. Celková hodnota kontrahovaných úloh zo štátneho rozpočtu je stanovená vo výške **87 365,- €**.
3. Vzhľadom na charakter zabezpečovaných úloh a ich financovanie, sa hodnota jednotlivých vykonávaných úloh stanovuje na základe podrobnej kalkulácie nákladov zhotoviteľa v eurách, zahrňujúcej náklady obstarania (spotreba materiálu a služby), mzdové náklady, náklady na zdravotné a sociálne poistenie, ostatné priame náklady a režijné náklady (hodnota jednotlivých zabezpečovaných úloh je uvedená v prílohe č. 1).
4. Dohodnutá výška príspevku zo štátneho rozpočtu (ďalej len „ŠR“) môže byť v priebehu roka upravená v nadväznosti na zmeny v rozpise ukazovateľov rozpočtu objednávateľa na rok 2018.
5. V prípade, ak zníženie sumy uvedenej v odseku 2 tohto článku bude predstavovať menej ako 5 % dohodnutej ceny prác na dobu trvania kontraktu, zhotoviteľ bude riešiť úlohy bez zmeny plánu. Ak bude zníženie uvedenej sumy vyššie ako 5 %, účastnícke strany vypracujú dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu činnosti stanovený v článku IV. tohto kontraktu.
6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi na riešenie úloh pravidelne mesačné zálohy podľa zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Mesačné zálohy budú poskytované vo výške 1/12 celkového ročného objemu príspevku stanoveného v odseku 2 tohto článku.
7. Zhotoviteľ je povinný pri čerpaní príspevku zo ŠR dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy SR, nariadenia EÚ a medzinárodné zmluvy a dohovy, ktorými je SR viazaná a týkajú sa plnenia zadaných úloh.
8. Zhotoviteľ po uplynutí rozpočtového roka vo vzťahu k poskytnutým finančným prostriedkom ŠR vykoná zúčtovanie finančných vzťahov so ŠR.
9. Zhotoviteľ predkladá účtovnú závierku v stanovených termínoch vyplývajúcich zo zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov objednávateľovi a na požiadanie predkladá aj iné údaje z účtovníctva a výkazníctva.

Článok IV.

Predmet činnosti

Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) Zabezpečiť celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR (Národný program vzdelávania) a ďalšie odborné

vzdelávanie vyplývajúce z legislatívnych predpisov v zmysle schváleného vecného a časového harmonogramu.

Zoznam úloh vrátane ich špecifikácie a kalkulácie finančných prostriedkov je uvedený v prílohách č.1 a č. 2 tohto kontraktu.

Článok V.

Kontrola, spôsob a termín vyhodnotenia plnenia kontraktu

1. Kontrolu plnenia kontraktu organizuje a riadi objednávateľ.
2. Zhotoviteľ je povinný pre účely kontroly poskytovať informácie a podklady. O výsledku kontroly sa vyhotoví zápis, ktorý tvorí súčasť dokumentácie k úlohe.
3. Plnenie úloh kontraktu bude vyhodnocované objednávateľom na kontrolných dňoch minimálne jedenkrát ročne v časovom období, v ktorom je možné reálne zhodnotiť minimálne polročné riešenie úloh a preberacím konaním za celoročné obdobie plnenia.
4. Objednávateľ môže vykonať základnú finančnú kontrolu, administratívnu finančnú kontrolu a finančnú kontrolu na mieste podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Plnenie úloh kontraktu sa bude vyhodnocovať formou vypracovania správy o plnení úloh kontraktu, ktorá bude súčasťou výročnej správy.

Článok VI.

Povinnosti a práva zúčastnených strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) Zabezpečiť financovanie predmetu činnosti a jednotlivých úloh uvedených v článku IV tohto kontraktu v celoročnom rozsahu podľa článku III odseku 2 tohto kontraktu.
- b) Poskytnúť zhotoviteľovi potrebné konzultácie, štatistické údaje a iné podklady, potrebné k zabezpečeniu úloh uvedených v článku IV tohto kontraktu a v prílohe ku kontraktu.
- c) V dohodnutých termínoch vykonať kontrolné dni plnenia a preberacie konania všetkých úloh uvedených v tomto kontrakte.
- d) V dostatočnom predstihu informovať zhotoviteľa o zmenách v zadaní úloh.
- e) Pri zverejňovaní výsledkov riešenia a činností stanovených týmto kontraktom dodržiavať autorské práva zhotoviteľa v zmysle autorského zákona.

2. Objednávateľ má právo:

- a) Znížiť sumu uvedenú v článku III odseku 2 tohto kontraktu do výšky 5 % v dôsledku regulačných opatrení kapitoly objednávateľa.
- b) Krátiť objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené príslušným uznesením vlády SR.

- c) V prípade nesplnenia legislatívnych povinností (napr. predloženia účtovnej uzávierky) v stanovenom termíne a kvalite pozastaviť vyplácanie bežného transferu do doby splnenia povinností zhotoviteľom.
- d) Vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých týmto kontraktom.
- e) Penalizovať zhotoviteľa v prípadoch nedodržania termínov plnenia úloh. Spôsob a výška penalizácie sa stanoví na kontrolnom dni.
- f) Poskytnúť tretej strane výsledky riešenia úloh zadáných v rámci kontraktu s uvedením IVVL ako zhotoviteľa a pri zachovaní autorských práv zhotoviteľa v zmysle autorského zákona.

3. Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) Splniť predmet kontraktu s odbornou starostlivosťou v súlade s pokynmi objednávateľa v rámci dohodnutých podmienok kontraktu a v stanovených termínoch.
- b) Dodržať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom.
- c) Predložiť týždeň pred termínom konania kontrolného dňa a preberacieho konania všetky dohodnuté podklady na rokovanie.
- d) Včas informovať objednávateľa o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia úloh. V prípade, že zhotoviteľ nemôže plniť záväzky kontraktu a že realizácia úloh alebo jej príprava je ohrozená, je povinný o tom neodkladne informovať objednávateľa.

4. Zhotoviteľ má právo:

- a) Bezplatne získať od objednávateľa všetky podklady potrebné na riešenie alebo overovanie výsledkov riešenia jednotlivých úloh. Rozsah, termíny a spôsob poskytovania údajov sa stanoví pre jednotlivé úlohy.
- b) Požadovať od objednávateľa, aby vytvoril v prípade potreby príslušné technické a organizačné podmienky na zabezpečenie kontraktom stanovenej činnosti.

Článok VII.

Zverejnenie kontraktu a verejný odpočet

1. Účastníci kontraktu súhlasia s povinným zverejnením tohto kontraktu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov na vlastných internetových stránkach a v súlade s uznesením vlády SR č. 1370 z 18. decembra 2002 k návrhu opatrení na zdokonalenie systému kontraktov medzi ústrednými orgánmi štátnej správy a podriadenými organizáciami.
2. Účastníci kontraktu súhlasia so zverejnením tohto kontraktu v jeho plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
3. Verejný odpočet plnenia úloh kontraktu a zverejnenie výročnej správy sa uskutoční podľa pokynov objednávateľa.

Článok VIII.

Osobitné ustanovenia kontraktu

1. Zhotoviteľ nesmie použiť poskytnuté finančné prostriedky na iný účel, ako je stanovené v tomto kontrakte.
2. Neoddeliteľnou súčasťou kontraktu sú prílohy č. 1 a č. 2
3. Zmeny a doplnky v priebehu trvania kontraktu je možné vykonať na základe dohody oboch strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma účastníkmi kontraktu.
4. Kontrakt sa vyhotovuje v 5 exemplároch, z toho objednávatel' obdrží 3 exempláre a zhotoviteľ 2 exempláre.
5. Kontrakt nadobúda platnosť dňom jeho podpisania zúčastnenými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

V Bratislave

V Košiciach

Dňa 2017

Dňa 2017

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

Ing. Gabriela Matečná
ministerka

MVDr. Jozef Pokorný
riaditeľ

Zoznam úloh pre kontrakt medzi MPRV SR a IVVL financovaných z prostriedkov štátneho rozpočtu z rozpočtu kapitoly MPRV SR na rok 2018

Číslo programu	Názov úlohy	Štátny rozpočet (EUR)	Spolufinancovanie (EUR)	Finančné prostriedky spolu (EUR)
090 01 02	Zabezpečiť celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce z legislatívnych predpisov, v zmysle schváleného vecného a časového harmonogramu.	87 365	0	87 365

Charakteristika a kalkulácia nákladov úloh

Názov úlohy č.1:

„Celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR (Národný program vzdelávania) a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce z platných legislatívnych predpisov“

Organizácia resp. subjekt zabezpečujúci realizáciu úlohy:

Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov

Pracovník zodpovedný za riešiteľa:

MVDr. Jozef Pokorný, IVVL

Pracovník zodpovedný za zadávateľa:

Ing. Štefan Ryba, PhD.
Sekcia poľnohospodárstva MPRV SR

Legislatívny rámec:

Predmet činnosti zhotoviteľa na dobu trvania kontraktu vychádza najmä z požiadaviek zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov, zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov, zákona č. 271/2005 Z. z. o výrobe, uvádzaní na trh a používaní krmív, zákona č. 491/2001 Z. z. o organizovaní trhu s vybranými poľnohospodárskymi výrobkami, zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní v znení neskorších predpisov, z ďalších príslušných vyhlášok a výnosov ústredných orgánov štátnej správy a metodických pokynov Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR.

Predmetné vzdelávanie je v súlade s Nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 o hygiene potravín, č. 853/2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu, č. 2017/625 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, č. 178/2002 ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín a č. 1234/2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov).

Aplikácia celoživotného odborného vzdelávania veterinárnych lekárov je v intenciách vyhlášky MP SR č. 480/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o postgraduálnom vzdelávaní veterinárnych lekárov a ďalšom vzdelávaní zamestnancov orgánov veterinárnej správy a úradných veterinárnych laboratórií, pričom za najdôležitejšie možno pokladať každoročné povinné vzdelávanie všetkých úradných veterinárnych lekárov a každoročné povinné vzdelávanie všetkých úradných veterinárnych asistentov. Činnosť poskytovateľa je v súlade s Koncepciou celoživotného vzdelávania zamestnancov orgánov veterinárnej správy.

Ďalšie odborné vzdelávanie IVVL zabezpečuje na základe legislatívy:

- vyhláška Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 436/2012 Z. z. zo 14. decembra 2012, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na ochranu zvierat používaných na vedecké účely alebo vzdelávacie účely,
- nariadenie vlády SR č. 377/2012 Z. z. zo 14. novembra 2012, ktorým sa ustanovujú požiadavky na ochranu zvierat používaných na vedecké účely alebo vzdelávacie účely,
- nariadenie vlády SR č. 202/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 432/2012 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na ochranu zvierat počas usmrcovania,
- nariadenie vlády SR z 9. júna 2010 ktorým sa ustanovujú minimálne pravidlá ochrany kurčiat chovaných na produkciu mäsa,
- nariadenie Rady (ES) č. 1099/2009 z 24. septembra 2009 o ochrane zvierat počas usmrcovania,
- nariadenie Rady (ES) č. 1/2005 z 22. decembra 2004 o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností a o zmene a doplnení smerníc 64/432/EHS a 93/119/ES a nariadenia (ES) č. 1255/97.

Dôvod, prečo úlohu nemožno realizovať v rámci interných kapacít príslušného organizačného útvaru v rámci MPRV SR:

IVVL je príspevkovou organizáciou zriadenou MPRV SR za účelom zabezpečovania vzdelávania v zmysle uvedenej legislatívy a požiadaviek Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR a zriaďovateľa.

Návrh na spôsob zabezpečenia úlohy (kontrakt/verejné obstarávanie):

Kontrakt medzi MPRV SR a IVVL.

Konkrétny požadovaný, očakávaný výstup z úlohy (počet/jednotka):

Realizácia vzdelávacích aktivít v rámci Národného plánu vzdelávania v počte 25 vzdelávacích aktivít pre 1500 účastníkov a ďalšieho odborného vzdelávania v počte 40 vzdelávacích aktivít pre 600 účastníkov.

Časový harmonogram riešenia úlohy (začiatok, koniec realizácie, termíny ukončenia jednotlivých etáp realizácie úlohy):

1.1.2018 – 31.12. 2018

Popis úlohy (najpodstatnejšie informácie o úlohe – ciele úlohy, jej prínos pre cieľovú skupinu užívateľov):

A) Národný program vzdelávania:

- v oblasti Zdravie a ochrana zvierat,
- v oblasti Zahraničné vzťahy, dovozy a vývozy,
- v oblasti Hygiena krmív, ekológia a veterinárna farmácia,
- v oblasti Hygiena produktov živočíšneho pôvodu,
- v oblasti Kontrola potravín rastlinného pôvodu

Účastníci vzdelávacích aktivít sa oboznámia s novou legislatívou, metodickými pokynmi a ich implementáciou v praxi. Úradní veterinárni lekári pôsobiaci v orgánoch vet. správy

musia povinne absolvovať minimálne 20 hod. predmetného vzdelávania ročne (§3 vyhlášky MP SR č. 480/2007 Z. z.).

B) Ďalšie odborné vzdelávanie a publikačná činnosť:

- *atestačná príprava na atestačnú skúšku 1. a 2. stupňa,*
- *atestačné skúšky 1. a 2. stupňa,*
- *vzdelávanie predstavených,*
- *vzdelávanie zamestnancov úradných veterinárnych laboratórií (ŠVÚ a ŠVPÚ),*
- *kurzy pre získanie odbornej spôsobilosti,*
- *publikačná činnosť.*

Atestačná príprava na skúšku 1. stupňa je pre veterinárnych inšpektorov povinná. Ďalším odborným vzdelávaním si zamestnanci organizácií ŠVPS SR prehlbujú odbornú spôsobilosť, ostatní účastníci vzdelávacích programov získajú oprávnenie na výkon odborných činností v súlade s platnou legislatívou. Publikačná činnosť zahŕňa najmä učebné texty pre účastníkov školení.

Kľúčoví užívatelia objednáwanej úlohy:

Úradní veterinárni lekári, inšpektori kontroly hygieny potravín živočíšneho pôvodu, inšpektori kontroly potravín rastlinného pôvodu, autorizovaní inšpektori kontroly OZ, odborní zamestnanci veterinárneho a potravinového ústavu a veterinárneho ústavu, zamestnanci ÚŠKVBL. Ďalší pracovníci agrozozortu.

Spôsob financovania objednáwanej úlohy:

Národný program vzdelávania vo výške 87 365 eur je plne hrađený z prostriedkov štátneho rozpočtu. Prevádzková činnosť k ďalšiemu odbornému vzdelávaniu a publikačnej činnosti bude financovaný z vlastných zdrojov.

Prvok programovej štruktúry a zaradenie do funkčnej klasifikácie:

Prvok programovej štruktúry MPRV SR: 090 01 02 Vzdelávanie.

Funkčná klasifikácia úlohy: 09.8.0.

Dátum a spôsob odovzdania výsledkov riešenia úlohy:

Odpočet úlohy bude realizovaný na kontrolných dňoch plnenia úloh kontraktu, vo výročnej správe o činnosti IVVL za rok 2018 a pri preberacom konaní v rámci verejného odpočtu.

Celková potreba finančných zdrojov (EUR): 87 365 eur zo ŠR

Podrobná kalkulácia predpokladaných nákladov na realizáciu úlohy č. 1 (priame náklady, nepriame náklady):

„Celoživotné vzdelávanie zamestnancov organizácií Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR (Národný program vzdelávania) a ďalšie odborné vzdelávanie vyplývajúce z platných legislatívnych predpisov“

P.č.	Kalkulačná položka	Štátny rozpočet (EUR)	Spolufinancovanie (EUR)	Finančné prostriedky spolu (EUR)
1	Náklady obstarania celkom (r. 02 + r. 03)	5 100	0	5 100
2	Spotreba materiálu	1 000		1 000
3	Služby (r. 4 až 6)	4 100		4 100
4	- <i>Všeobecné služby</i>	4 100		4 100
5	- <i>Výskum a vývoj</i>			
6	- <i>Kooperácie</i>			
7	Náklady spracovania celkom (r. 08 + r. 09 + r. 10 + r. 14)	82 265	0	82 265
8	Mzdové náklady	18 260		18 260
9	Náklady na zdravotné a sociálne poistenie a príspevok NÚP	6 380		6 380
10	Ostatné priame náklady (r. 11 až 13)			
11	- <i>Cestovné tuzemské</i>			
12	- <i>Cestovné zahraničné</i>			
13	- <i>Ostatné priame náklady</i>			
14	Nepriame (režijné) náklady celkom (r. 15 až 21)	57 625		57 625
15	- <i>Spotreba materiálu</i>	1 500		1 500
16	- <i>Spotreba energie</i>	18 500		18 500
17	- <i>Všeobecné služby</i>	6 435		6 435
18	- <i>Mzdové náklady</i>	14 940		14 940
19	- <i>Náklady na zdrav. a soc. poistenie vrátane príspevok NÚP</i>	7 950		7 950
20	- <i>Telekomunikácie</i>	500		500
21	- <i>Ostatné nepriame náklady OOV</i>	7 800		7 800
22	Celkové náklady (r. 01 + 07)	87 365	0	87 365

Zodpovedný organizačný útvar Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR:
Sekcia poľnohospodárstva